

香港總商會

九龍彌敦趙707-713號銀高國際大廈3字樓 Hong Kong General Chamber of Commerce 3/F Silvercorp Int'l Tower, 707-713 Nathan Rd. Monskok Kin Hong Kon

707-713 Nathan Rd., Mongkok, Kln, Hong Kong Tel (852) 2398 6099 / 2398 6002

Fax (852) 2398 6030 Email info@webco.hk www.chamber.org.hk www.webco.hk

30 November 2015

To : ATA Carnet Users 致 :暫准進口證用戶

\$150 Discount for Web ATA Carnet Application

Thank you for using our ATA Carnet Service!

To stay with technology advancement, the Chamber launched its ATA Carnet Web Service at *webcarnet.hk* in 2014. With the service, users can prepare and submit the applications electronically. It substantially simplifies the tedious process of form filling, reduces typing errors and shortens the time spent on corrections.

To celebrate the continuous increase of web users, with effect from 1 Jan till 31 Dec 2016, on top of member rate discount, each web application made by members is entitled to enjoy a further \$150 discount.

For enquiries, please call our Customer Services at 2398 6036.

網上暫准進口證每份可節省\$150

多謝 閣下使用本會暫准進口證服務!

與時並進是提升服務的要素,本會已於 2014 年推出網上暫准進口證服務(網址: webcarnet.hk)。 用戶可在網上填寫及遞交申請,大大節省填表時間、減少錯漏及簡化修改程序。

為慶祝網上用戶不斷增加,由2016年1月1日至12月31日,所有本會會員使用網上申請暫准進口證,除會員折扣優惠外,還可享額外每份\$150申請的費用優惠。

如蒙垂詢,請與客戶服務部聯絡:2398 6036。

CC Chan Director

Certification Division